

SOCRATES IN MEDIAEVAL
ARABIC LITERATURE

ISLAMIC PHILOSOPHY THEOLOGY AND SCIENCE

Texts and Studies

EDITED BY

H. DAIBER and D. PINGREE

VOLUME X



SOCRATES IN MEDIAEVAL ARABIC LITERATURE

BY

ILAI ALON



E. J. BRILL
THE MAGNES PRESS, THE HEBREW UNIVERSITY
LEIDEN — JERUSALEM

*Published with the assistance of
The Ruth Sheffi (Shafrir) Fund and the
Irene Young Endowment for Scientific Publications
at the Faculty of Humanities, Tel Aviv University*

Distributed in Israel by The Magnes Press, The Hebrew University, Jerusalem
Distributed in other territories of the world by E.J. Brill, Leiden

© The Magnes Press, The Hebrew University, Jerusalem 1991
All rights reserved
Printed in Israel

Printed: Graph-Chen, Jerusalem

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Alon, Ilai.

Socrates in mediaeval Arabic literature / by Ilai Alon.

p. cm.—(Islamic philosophy, theology, and science; v. 10)

Includes bibliographical references and indexes.

ISBN 90-04-09349-4

1. Islamic Empire—Intellectual life. 2. Socrates. I. Title.

II. Series.

DS36.82.G7A37 1990

909'.097671—dc20

90-23325
CIP

CONTENTS

Preface	7
Table of Transliteration	7
List of Abbreviations	8
INTRODUCTION	11
Objectives and Explanations	11
The Sources	12
Organization of Material	22
Styles and Metaphors	23
CHAPTER ONE: THE SOCRATIC TRADITION	29
The Socratic Legend before the Arabs	29
Transmission	32
The Arabic Tradition	34
CHAPTER TWO: BIOGRAPHY	41
Characteristics	42
Appearance	42
Psychological Characteristics and Ways of Life	44
Family	52
Arrest	56
Trial	61
Death	67
Comparison	76
Last Words	82
Alternatives	83
Conclusions	86
Socrates as a Religious Personality	87
Socrates as a Philosopher	93
Disciples	96
Writings	98
CHAPTER THREE: TEACHINGS	101
Introduction	101
Metaphysics	103
God	103

Fate and Time	111
This World (<i>dunyā</i>)	115
Cosmology	121
Alchemy	125
Rhetoric	127
Ethics and Virtue	128
Intellectual Virtues	134
Vice	143
Human Relations	150
Man and woman	150
Friends and friendship	153
Speech and reticence	156
The Secret	159
Law, King and Government	161
Psychology	162
Death–Afterlife–Resurrection	166
Varia	174
CONCLUSIONS	175
BIBLIOGRAPHY	176
Arabic sources	176
Non Arabic sources	180
List of secondary sources	181
INDICES	187